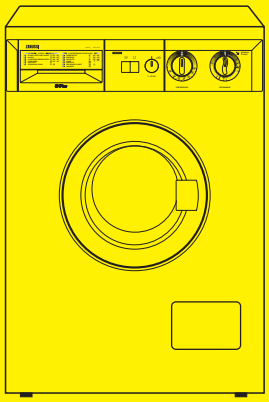
ZANUSSI

LAVE-LINGE
FLS 1082 V



NOTICE D'UTILISATION

35.292.491/1

SOMMAIRE

A l'attention de l'utilisateur

Avertissements importants	3
Description de l'appareil	5
Utilisation de votre lave-linge	6
Comment faire un lavage	8
Tableau des programmes	10
Guide de lavage	12
Entretien et nettoyage	15
En cas d'anomalie de fonctionnement	17
Conditions de garantie	19
Service Après Vente	19

A l'attention de l'installateur

Caractéristiques techniques	20
Installation	21
Débridage	21
Mise à niveau	22
Raccordement d'eau	22
Vidange d'eau	22
Branchement électrique	23

Comment lire votre notice d'utilisation ?

Les symboles suivants vous guideront tout au long de la lecture de votre notice d'utilisation.

Instructions de sécurité

Conseils et recommandations

Informations liées à la protection de l'environnement

Notre contribution à la protection de l'environnement:
Nous utilisons du papier recyclé.

⚠ AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

Conservez cette notice d'utilisation avec votre appareil. Si l'appareil devait être vendu ou cédé à une autre personne, assurez-vous que la notice d'utilisation l'accompagne. Le nouvel utilisateur pourra alors être informé du fonctionnement de celui-ci et des avertissements s'y rapportant.

Ces avertissements ont été rédigés pour votre sécurité et celle d'autrui.

Utilisation

- Cet appareil a été conçu pour être utilisé par des adultes. Veillez à ce que les enfants n'y touchent pas et ne l'utilisent pas comme un jouet.
- A la réception de l'appareil, déballez-le ou faites-le déballer immédiatement. Vérifiez son aspect général. Faites les éventuelles réserves par écrit sur le bon de livraison dont vous garderez un exemplaire.
- Votre appareil est destiné à un usage domestique normal. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales ou industrielles ou pour d'autres buts que celui pour lequel il a été conçu.
- Ne modifiez pas ou n'essayez pas de modifier les caractéristiques de cet appareil. Cela représenterait un danger pour vous.
- Débranchez toujours la prise de courant et fermez le robinet d'arrivée d'eau après utilisation de l'appareil.
- Ne lavez en machine que les articles pouvant supporter ce traitement. Suivez les indications se trouvant sur l'étiquette dont chaque article est muni.
- Veillez à retirer avant chaque lavage les pièces de monnaie, épingles de sûreté, broches, vis, etc. Elles peuvent provoquer des dégâts importants, si elles sont laissées dans le linge.
- Laissez le hublot entrouvert lorsque l'appareil n'est pas utilisé. Cela dans le but de préserver le joint du hublot et d'éviter la formation de mauvaises odeurs.
- Ne mettez pas dans le lave linge les articles détachés à l'essence, à l'alcool, au trichloréthylène, etc. Si vous utilisez de tels détachants, attendez que le produit soit évaporé avant de placer les articles dans le tambour.
- Rassemblez les petits articles, tels que chaussettes, ceintures, etc. dans un petit sac de toile ou une taie. Cela dans le but d'éviter que ces pièces se glissent entre le tambour et la cuve.
- Utilisez strictement la quantité de produit assouplissant indiquée par le fabricant. Un surdosage de produit assouplissant peut occasionner des traces indélébiles sur le linge.
- Débranchez toujours le lave linge avant de procéder à son nettoyage et à son entretien.
- Ne lavez pas en machine le linge avec baleines, les tissus non ourlés ou déchirés.
- Assurez-vous que les boutons et les fermetures à glissières sont fermés.
- Contrôlez toujours avant d'ouvrir le hublot, que l'eau a bien été évacuée.
  Dans le cas contraire, terminez le cycle en suivant les indications de la notice d'utilisation.
- Les petits animaux domestiques peuvent se glisser dans le tambour du lave-linge. Contrôlez le tambour avant de mettre l'appareil en fonctionnement.
- Le hublot s'échauffe durant le fonctionnement de l'appareil. Eloignez les enfants lorsque vous effectuez un cycle de lavage.
- Si le lave linge est installé sur un sol recouvert de moquette, réglez les pieds de façon à ce que l'air puisse circuler librement autour de l'appareil.
- Lavez uniquement les quantités indiquées dans la notice d'utilisation pour le linge délicat. Le linge pourrait être endommagé si vous remplissiez le tambour.

Installation

- Si l'installation électrique de votre habitation nécessite une modification pour le branchement de votre appareil, faites appel à un électricien qualifié.
- Avant de procéder au branchement de votre appareil, lisez attentivement les instructions figurant au chapitre «Branchement électrique».
- Ne confiez les travaux hydrauliques nécessaires à l'installation de l'appareil qu'à un plombier qualifié.
- Assurez-vous, après avoir installé l'appareil, que celui-ci ne repose pas sur le câble d'alimentation.
- Cet appareil est lourd. Faites attention lors de son déplacement.
- L'appareil doit être débridé avant utilisation. L'élimination incomplète des dispositifs de protection pour le transport pourrait occasionner des dommages à l'appareil ou aux meubles voisins : voir rubrique *A L'ATTENTION DE L'INSTALLATEUR*. L'appareil doit être débranché lors de l'opération de débridage.

Veuillez lire attentivement ces remarques avant d'installer et d'utiliser votre appareil. Nous vous remercions de votre attention.

Les sécurités

- Hublot: le lave linge ne peut fonctionner que si le hublot est fermé.
- Une sécurité électromécanique interdit l'ouverture du hublot pendant tout le fonctionnement de l'appareil et pendant environ 3 minutes après la fin du programme.
- Moteur lavage: une sécurité thermique protège le moteur contre tout risque de surcharge mécanique, surtension, sous-tension.
- Chauffage: le chauffage ne peut s'effectuer que si la quantité d'eau nécessaire au lavage est introduite dans la cuve. Cette sécurité intervient notamment lors d'une coupure d'eau ou si l'on oublie d'ouvrir le robinet d'arrivée d'eau.
- Anti-balourd: cette sécurité permet de conserver à l'appareil une bonne stabilité pendant l'essorage final. Si la charge de linge est mal répartie (petite charge ou linge noué), le cycle de l'essorage final s'interrompt.

Protection de l'environnement

Tous les matériaux marqués par le symbole ♺ sont recyclables. Déposez-les dans une déchetterie prévue à cet effet (renseignez-vous auprès des services de votre commune) pour qu'ils puissent être récupérés et recyclés.

Afin de réaliser des économies d'eau et d'énergie et, donc, de contribuer à la protection de l'environnement, nous vous conseillons de respecter les instructions suivantes :

— Utilisez si possible l'appareil à pleine capacité plutôt qu'avec des charges partielles (en veillant toutefois à ne pas surcharger le tambour).

— N'utilisez les programmes avec prélavage que pour du linge très sale.

— Adaptez la dose de lessive à la dureté de l'eau ainsi qu'à la charge et au degré de salissure du linge.

- Si vous procédez à la mise à la casse de votre ancien appareil, mettez hors d'usage ce qui pourrait représenter un danger : coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil et neutralisez le dispositif de fermeture du hublot ou de la porte (selon modèle).

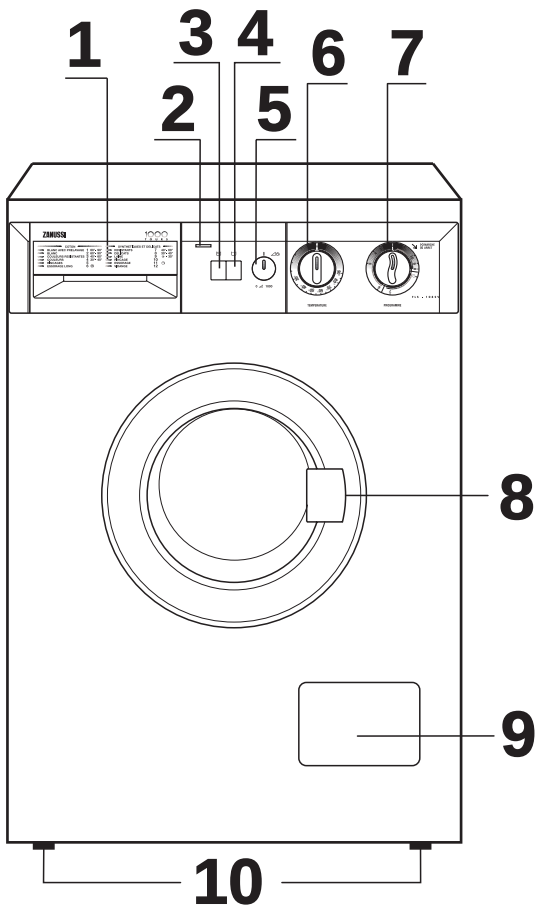
En cas d'anomalie de fonctionnement, reportez-vous à la rubrique «*EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT».* Si malgré toutes les vérifications, une intervention est nécessaire, le service après-vente du vendeur de votre appareil est le premier habilité à intervenir. A défaut (déménagement, fermeture du magasin où vous avez effectué l'achat...), consultez le Service Conseil Consommateurs qui vous communiquera alors l'adresse d'un service après-vente.

En cas d'intervention sur votre appareil, exigez du service après-vente les pièces de rechange certifiées Constructeur.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

i Votre appareil

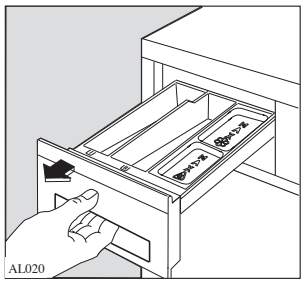
1 Le distributeur de produits
2 Le voyant de fonctionnement
3 La touche 1/2 charge
4 La touche "Arrêt cuve pleine"
5 Le variateur de vitesse d'essorage
6 Le thermostat
7 Le programmateur
8 Le hublot
9 Le filtre
10 Les vérins



Le distributeur de produits

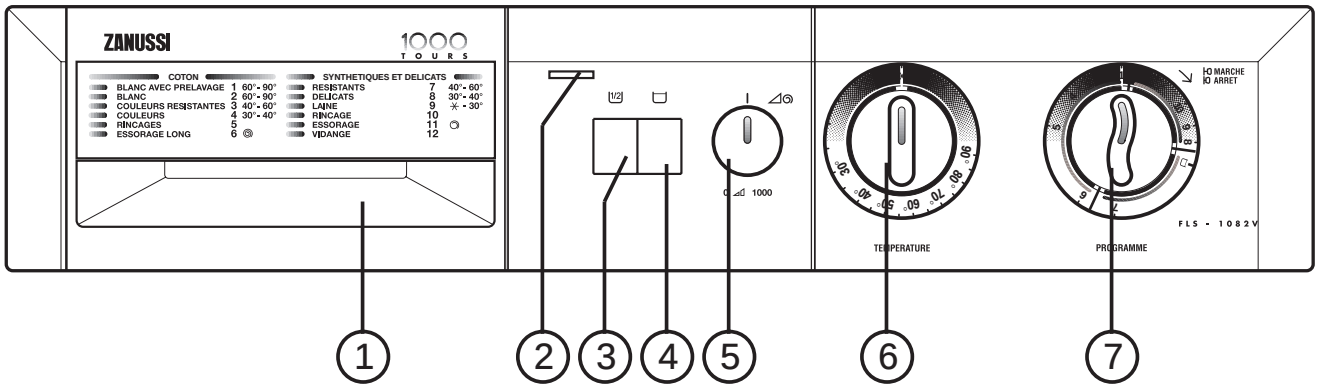
Symboles

Prélavage
Lavage
Assouplissant
Javellisation



UTILISATION DE VOTRE LAVE-LINGE

Le bandeau de commandes



1. Le distributeur de produits

Le distributeur se compose de 4 compartiments repérés par les symboles suivants:

Prélavage: compartiment réservé à la lessive du prélavage.

Lavage: compartiment réservé à la lessive du lavage.

Assouplissant: compartiment réservé au produit assouplissant.

Javellisation: compartiment pour l'eau de javel.

Au cours des opérations successives, chacun des produits est automatiquement entraîné dans la cuve au moment où son action a le maximum d'efficacité.

2. Le voyant de fonctionnement

Il s'allume lorsque le cycle de lavage commence, et s'éteint quand celui ci est terminé.

3. La touche "1/2 CHARGE" 1/2

L'enclenchement de cette touche lors de la sélection d'un programme coton-lin, permet de laver économiquement de petites charges (2,5 kg de linge sec maximum). Les quantités d'eau sont réduites. Cette touche est sans effet sur les programmes synthétiques et laine.

4. La touche "ARRÊT CUVE PLEINE D'EAU"

Cette touche peut être utilisée avec tous les programmes de lavage.
Si cette touche est enclenchée avant la mise en marche de l'appareil, **la vidange en fin de cycle est remplacée par un arrêt cuve pleine d'eau.**
Ceci a pour but d'éviter le froissement du linge s'il n'est pas sorti dès l'arrêt de l'appareil.

5. Le variateur de vitesse d'essorage

Il vous permet de sélectionner la vitesse d'essorage en fonction de la nature du linge.
La manette est graduée de 300 à 1000 tr/min avec des positions intermédiaires correspondant aux différentes vitesses d'essorage pour le linge en coton.
Pour les synthétiques, délicats et laine, à la position "1000" correspond 700 tr/min.
En tournant le sélecteur sur la position **0** toutes les phases d'essorage sont supprimées.

6. Le thermostat

Il permet de choisir la température du bain de lavage entre froid ✳ et toutes les températures de 30°C à 90°C. Le choix de la température se fait:

* Soit en fonction de la nature des fibres,

* Soit en fonction de la tenue des couleurs.

Le tableau des programmes vous donne, à titre indicatif, les températures les mieux adaptées en fonction des programmes.

Toutefois, conformez-vous à la température indiquée sur l'étiquette d'entretien des articles à laver.

Pour sélectionner la température, tournez la manette et faites coïncider la température choisie avec le repère fixe sur le bandeau.

7. Le programmateur

Il assure deux fonctions:

* **Le choix du programme:** pour afficher le programme choisi, **tournez** la manette dans le sens des aiguilles d'une montre, pour faire coïncider le chiffre du programme choisi avec le repère fixe sur le bandeau.

Ne tournez jamais la manette du programmateur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

* **La mise en marche du lave-linge**: pour mettre l'appareil en fonctionnement, tirez la manette du programmateur après avoir choisi le programme: le voyant de fonctionnement s'allume et le programme commence.

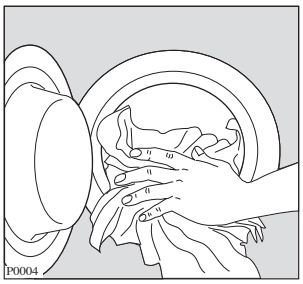
A la fin du cycle de lavage, le voyant s'éteint. Repoussez la manette du programmateur pour mettre le lave-linge hors-tension.

COMMENT FAIRE UN LAVAGE

Avant d'effectuer un premier lavage dans votre lave-linge, nous vous recommandons d'effectuer un lavage préliminaire, sans linge, pour un nettoyage éventuel du tambour et de la cuve.

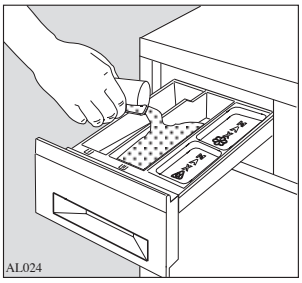
1. Versez une dose de lessive dans le distributeur "lavage".
2. Affichez le programme "DELICAT" à 40°C.
3. Enclenchez la touche "1/2 charge".
4. Tirez la manette du programmateur: le cycle de lavage commence.

1. Chargement du linge



Introduisez les pièces de linge une à une dans le tambour après les avoir dépliées. Alternez les grandes et les petites pièces. Fermez le hublot.

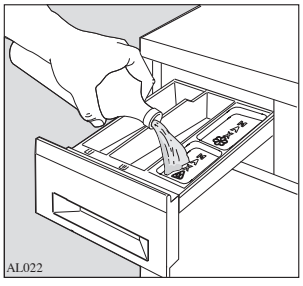
2. Dosage de la lessive



Ouvrez le distributeur de produits en le tirant vers vous jusqu'à la butée. Versez la dose de lessive nécessaire dans le bac "lavage".
Si vous avez choisi un programme avec prélavage, procédez de la même façon dans le compartiment correspondant.

Si vous utilisez une lessive liquide: placez **la boule doseuse** directement dans le tambour et choisissez un programme sans prélavage. Si vous séchez ensuite votre linge en sèche-linge, n'oubliez pas de retirer la boule doseuse avant d'y introduire le linge à sécher. Il est également possible de mettre directement la lessive dans le compartiment lavage du distributeur.
Dans ce cas ne faites pas de prélavage et mettez l'appareil en marche immédiatement.

3. Dosage des additifs



Versez éventuellement l'assouplissant dans le bac ❀ et l'eau de javel dans le bac Cl **si les textiles supportent ce traitement.**
Ne dépassez jamais le repère MAX.

Refermez le tiroir.

4. Choix de la température

Sélectionnez la température de lavage à l'aide de la manette du thermostat. Faites coïncider le chiffre de la température choisie avec le repère situé sur le bandeau de commande.

5. Choix de l'option désirée

Enclenchez éventuellement la touche 1/2 ou ⊔, selon le programme choisi.

6. Sélection de la vitesse d'essorage

Tournez le sélecteur sur la position choisie.

7. Choix et mise en route du programme

Avant chaque lessive assurez-vous que:

- Le hublot est effectivement fermé.
- Le distributeur est effectivement fermé.
- La prise de courant est branchée.
- Le robinet d'alimentation d'eau est ouvert.
- Le filtre de vidange est correctement vissé.
- Le tuyau de vidange est en place.

Tournez la manette du programmateur et faites coincider le chiffre du programme choisi avec le repère situé sur le bandeau de commande.

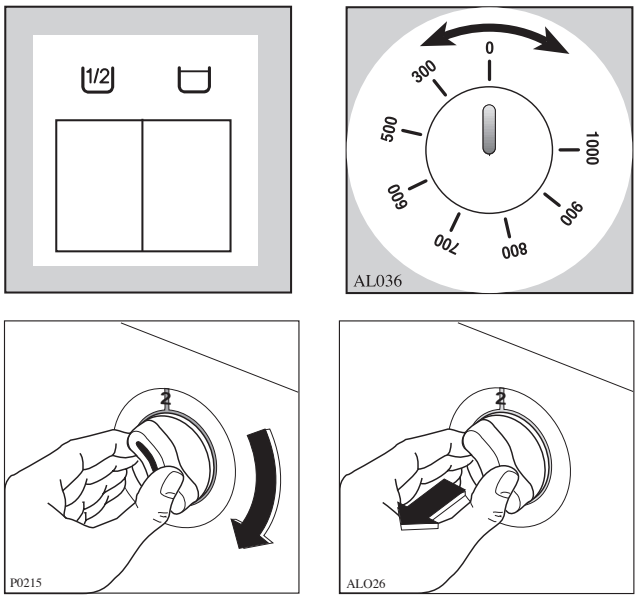
Tirez la manette du programmateur: le voyant de fonctionnement s'allume et le programme commence.
Dès lors, vous n'avez plus à intervenir jusqu'à la fin du programme.

8. Fin de programme

Le programme sélectionné étant terminé le lave-linge s'arrête automatiquement; la manette du programmateur s'immobilise sur l'une des positions arrêt et le voyant s'éteint.

⚠ **Contrôlez toujours, avant d'ouvrir le hublot, que l'eau a bien été évacuée.**

- Si le cycle ne s'achève pas par un essorage automatique, terminez-le (éventuellement) comme indiqué sous le tableau des programmes
- Repoussez ensuite la manette du programmateur.
- Faites (éventuellement) ressortir les touches enclenchées.
- Débranchez l'appareil.
- Fermez le robinet d'alimentation en eau.



Important:

Il est normal que vous attendiez 3 minutes environ après l'arrêt de l'appareil avant de pouvoir ouvrir le hublot.
En effet, votre lave-linge est doté d'une sécurité électromécanique qui intervient comme suit:
1) Lorsque l'appareil fonctionne (voyant allumé), il est nécessaire de repousser la manette du programmateur puis d'attendre 3 minutes avant de pouvoir ouvrir le hublot.
2) A la fin du cycle (voyant éteint), il est possible d'ouvrir le hublot après 3 minutes sans avoir repoussé la manette du programmateur.
Il est toutefois recommandé de repousser la manette avant d'ouvrir le hublot.

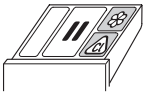
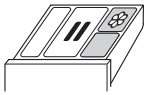
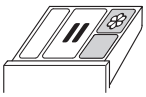
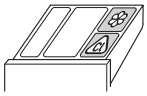
Remarques:

De par la conception même du joint du hublot, il n'est pas anormal que vous observiez de l'eau dans le soufflet.
Nous vous recommandons de laisser le hublot entrouvert après utilisation afin d'aérer la cuve.

TABLEAU DES PROGRAMMES

Programmes coton

Charge normalisée: 4,5 kg

DESCRIPTION DU PROGRAMME	BACS A PRODUITS A UTILISER	TEMPERATURE °C	PROGRAMME	DESCRIPTION DU CYCLE	OPTIONS POSSIBLES
BLANC avec prélavage		**60-90**	**1**	Prélavage à 30°C Lavage à 60°-90°C 3 rinçages à froid Essorage	1/2
BLANC		**60-90**	**2(•)**	Lavage à 60°-90°C 3 rinçages à froid Essorage	1/2
COULEURS RESISTANTES		**40-60**	**3**	Lavage à 40-60°C 3 rinçages à froid Essorage	1/2
COULEURS		**30-40**	**4**	Lavage à 30-40°C 3 rinçages à froid Essorage	1/2
RINCAGE			**5**	4 rinçages à froid + admission des additifs Essorage	
ESSORAGE LONG			**6**	Essorage	

(•) Programme préconisé pour les comparaisons sur les bases de la Norme CEI 456.
Thermostat positionné sur 60.

FIN DE PROGRAMME:
Si la touche “Arrêt Cuve Pleine” est sélectionnée les programmes **1** à **5** se terminent cuve pleine d’eau à la fin du dernier rinçage, pour éviter le froissement du linge si celui-ci n’est pas sorti du tambour dès l’arrêt de l’appareil.

Terminez-les comme suit:

Repoussez la manette.

Sélectionnez le programme essorage (programme **6**).

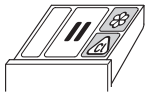
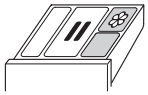
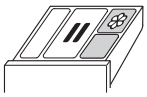
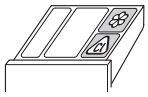
Tirez la manette pour mettre l’appareil en fonctionnement.

(*) Les températures sont données à titre indicatif. Vous pouvez les moduler à l’aide de la manette du thermostat qui équipe votre lave-linge. Veillez cependant à respecter scrupuleusement la température indiquée sur l’étiquette d’entretien dont est muni chaque article.

Si votre linge n’est pas essoré en fin de cycle, vérifiez que votre charge de linge est correctement répartie dans le tambour avant de redémarrer un cycle d’essorage (voir paragraphe “Les sécurités”).

Programmes synthétiques, délicat et laine

Charge maximum recommandée: 2 kg (LAINE: 1 KG)

DESCRIPTION DU PROGRAMME	BACS A PRODUITS A UTILISER	TEMPERATURE °C	PROGRAMME	DESCRIPTION DU CYCLE	OPTIONS POSSIBLES
RÉSISTANTS		**40-60**	**7**	Lavage à 40°-60°C 3 rinçages à froid Essorage court	
DÉLICATS		**30-40**	**8**	Lavage à 30°-40°C 3 rinçages à froid Essorage court	
LAINE		✳**-30**	**9**	Lavage à ✳-30°C 3 rinçages à froid Essorage court	
RINCAGE			**10**	3 rinçages à froid + admission des additifs Essorage court	
ESSORAGE COURT			**11**	Vidange et essorage court	
VIDANGE			**12**	Vidange de la cuve	

FIN DE PROGRAMME:
Si la touche “Arrêt Cuve Pleine”, est sélectionée les programmes **7** à **10** se terminent cuve pleine d’eau à la fin du dernier rinçage, pour éviter le froissement du linge si celui-ci n’est pas sorti du tambour dès l’arrêt de l’appareil.

Terminez-les comme suit:

Repoussez la manette.

Sélectionnez le programme vidange **12** ou essorage (programme **11**).

Tirez la manette pour mettre l’appareil en fonctionnement.

(*) Les températures sont données à titre indicatif. Vous pouvez les moduler à l’aide de la manette du thermostat qui équipe votre lave-linge. Veillez cependant à respecter scrupuleusement la température indiquée sur l’étiquette d’entretien dont est muni chaque article.

Si votre linge n’est pas essoré en fin de cycle, vérifiez que votre charge de linge est correctement répartie dans le tambour avant de redémarrer un cycle d’essorage (voir paragraphe “Les sécurités”).

GUIDE DE LAVAGE

Charges de linge maximales selon la nature des fibres

La quantité de linge introduite dans le tambour ne doit pas dépasser la capacité maximale de la machine. Cette capacité varie suivant la nature des textiles.
Diminuez la quantité en cas de linge très sale ou de tissus éponges.

Charge maximum

Tous les textiles n'ont pas le même volume d'encombrement et le même pouvoir de rétention d'eau.
C'est pourquoi, d'une manière générale, le tambour peut être rempli:

- en totalité mais sans pression excessive pour le linge de coton, lin, métis
- à moitié de son volume pour les cotons traités et les fibres synthétiques
- au tiers environ de son volume pour les articles très fragiles tels que les voilages et les lainages.

Pour une charge de linge mixte, remplissez le tambour en fonction des fibres les plus fragiles. Nous vous donnons, à titre indicatif, les poids moyens des pièces les plus communes.

peignoir de bain	1200 g
serviette de toilette	180 g
grand drap	1300 g
drap 1 personne	800 g
taie d'oreiller	200 g
chemise de nuit	180 g
pyjama homme	500 g
pyjama enfant	200 g
chemise homme	250 g
chemisier	150 g
torchon	100 g
blouse de travail	300 à 600 g

Vérification du linge

- Videz les poches.
- Fermez les fermetures à glissière et à pression.
- Enlevez les crochets des voilages et mettez les voilages dans une housse.
- Retirez les boutons mal cousus, les épingles et les agrafes.

le tri du linge par catégorie:
Nous vous conseillons de trier le linge:

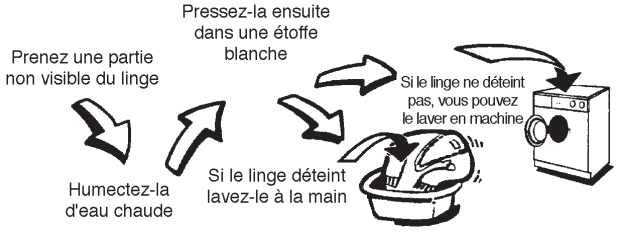
- d'un côté, le linge résistant pouvant supporter un lavage et un essorage énergiques;
- de l'autre, le linge délicat qu'il convient de traiter avec précaution.
- Pour les charges mixtes, lessives composées d'articles en fibres de différentes natures, choisissez un programme et une température convenant à la fibre la plus fragile.
- Lavez les articles "blanc" et de couleur séparément.

Températures

- **Température élevée: 90°** Pour coton, lin et chanvre comme les torchons, les serviettes, les draps, les taies d'oreiller, etc. **Les fibres, blanches en général, qui peuvent être très tachées.**
- **Température moyenne: 60°C** Pour les blancs qui ne sont pas très tachés ou pour les couleurs bon teint, pour les synthétiques ou les cotons mélangés. **Tous ces articles portent une étiquette indiquant qu'ils peuvent être lavés à une température maximale de 60°C.**
- **Basse température: 30°-40°C** Pour les synthétiques délicats, la soie, l'acrylique et les articles en laine lavables en machine (voir l'étiquette d'entretien). Tous les autres articles en laine doivent en général être nettoyés à sec ou lavés à la main.

Lavage du linge couleur

Lorsqu'ils sont lavés pour la première fois, les linges de couleur peuvent perdre de leur couleur et déteindre sur d'autres pièces de linge. Pour s'assurer qu'un linge de couleur ne déteint pas, nous vous conseillons d'effectuer le simple test suivant:


Prenez une partie non visible du linge
Pressez-la ensuite dans une étoffe blanche
Si le linge ne déteint pas, vous pouvez le laver en machine
Humectez-la d'eau chaude
Si le linge déteint lavez-le à la main

Traitement des taches

Traitez certaines taches qui risqueraient de ne pas partir, surtout si elles sont anciennes, en procédant de l'extérieur de la tache vers l'intérieur, ceci afin d'éviter de faire des cernes.

Herbe. Savonnez soigneusement, traitez à l'eau de Javel diluée. Pour les lainages, l'alcool à 90° peut donner de bons résultats.

Crayon à bille - feutre. Tamponnez à l'aide d'un chiffon propre imbibé d'alcool à 90°. Prenez soin de ne pas étaler la tache.

Rouille. Utilisez un produit anti-rouille en suivant attentivement les conseils du fabricant.

Roussi. Si le tissu n'est que légèrement roussi et dans la mesure où les couleurs peuvent le supporter, faites tremper dans de l'eau additionnée d'eau de Javel, sinon imbibez le tissu d'eau oxygénée à 10 volumes et laissez agir 10 à 15 minutes.

Chewing-gum. Diluez-le à l'aide d'un dissolvant pour vernis à ongles puis enlevez-le à l'aide d'un chiffon propre. Assurez-vous que la nature du textile supporte le dissolvant.

Cambouis-goudron. Etalez un peu de beurre frais sur la tache, laissez reposer puis tamponnez avec de l'essence de térébenthine.

Rouge à lèvres. Tamponnez à l'éther s'il s'agit de lainage ou de coton ou au trichloréthylène si l'article est en soie.

Vernis à ongles. Posez la face tachée du tissu sur un papier absorbant, puis humectez l'envers du tissu avec du dissolvant pour vernis à ongles en prenant soin de changer fréquemment le papier se trouvant sous la tache. Assurez-vous que la nature du textile supporte le dissolvant.

Peinture. Ne laissez pas sécher les dépôts de peinture. Traitez-les immédiatement avec le solvant indiqué sur la boîte de peinture (eau, térébenthine, white spirit). Savonnez, puis rincez.

Bougie. Grattez avec précaution la cire à l'aide d'une lame non coupante afin d'en retirer le plus possible, puis repassez en intercalant une feuille de papier de soie entre le fer chaud et le tissu taché.

Produits

A. Choix de la lessive

Les fabricants de lessive indiquent la quantité de lessive à utiliser selon la charge de linge sur les emballages.

Conformez-vous aux doses et aux instructions préconisées sur les emballages.

Dosage:

La quantité de lessive à utiliser est fonction de la charge de linge à laver, de la dureté de l'eau et du degré de salissure du linge.

Si votre eau est douce, diminuez légèrement les doses. Si elle est calcaire, augmentez un peu les doses. Vous obtiendrez le degré de dureté de votre eau en contactant la compagnie de distribution d'eau de votre région ou tout autre service compétent.

Remarque: n'utilisez que des produits lessiviels faiblement moussants, vendus dans le commerce, spécialement conçus pour l'utilisation dans les machines à laver. Employez des produits spécifiques pour le lavage de la laine.

Si vous utilisez une lessive liquide, il est possible de mettre directement ce produit dans le bac pour le lavage à condition de choisir un programme sans prélavage et de mettre tout de suite le lave-linge en marche. Il est également possible d'utiliser une boule doseuse (fournie par le fabricant du détergent). Si vous séchez ensuite votre linge dans un sèche linge, n'oubliez pas de retirer la boule doseuse.

Les lessives liquides sont très indiquées pour des températures peu élevées, à savoir 30°C et 40°C, alors qu'il est conseillé d'utiliser une lessive en poudre pour les températures supérieures, de 60°C à 90°C.

B. Assouplissant

Versez un produit assouplissant sous forme liquide dans le bac du tiroir à produits destiné à cet effet.

Respectez le dosage indiqué sur le flacon, en fonction de la caractéristique de l'assouplissant utilisé, normal ou concentré.

Ne dépassez pas les doses maximales.

C. Javellisation

L'emploi d'eau de Javel est possible pour tous les programmes de lavage.

Assurez-vous toutefois que le textile supporte ce traitement. L'eau de Javel est entraînée automatiquement lors du premier rinçage. Il vous suffit, avant de mettre le lave-linge en marche, de verser dans le compartiment correspondant selon l'action désirée, de 1/4 à 1 verre d'eau de Javel à 12°chl.

L'eau de Javel à 12°chl est obtenue en versant un berlingot à 48°chl dans un flacon d'un litre et en complétant avec de l'eau.

Ne dépassez pas les doses maximales.

i SYMBOLES INTERNATIONAUX POUR L'ENTRETIEN DES TEXTILES

La plupart des articles sont munis d'une étiquette d'entretien spécifiant comment les traiter. Suivez scrupuleusement ces indications.

LAVAGE NORMAL **LAVAGE DÉLICAT**	Tem. maxi 95°C	Tem. maxi 60°C	Tem. maxi 40°C	Tem. maxi 30°C	Lavage à la main	Lavage interdit
JAVELLISATION	Chlorage dilué à froid			Chlorage interdit		
REPASSAGE	Fort 200°C maxi	Moyen 1500°C maxi		Doux 110°C maxi	Ne pas repasser	
NETTOYAGE À SEC	Tous solvants	Perchloréthylène ou essences minérales (essence F. White Spirit)		Uniquement essences minérales (Pour linge et tissus blancs)	Ne pas nettoyer à sec	
SÉCHAGE	Linge étendu	Linge suspendu	Sur cintre	Haute temp. Temp. Modérée Séchage en tambour	Ne pas sécher en tambour	

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

⚠ Ne procédez au nettoyage qu'après avoir débranché l'appareil.

Détartrage de l'appareil

Il n'est généralement pas nécessaire de détartrer l'appareil si le produit lessiviel est bien dosé. Si le détartrage s'impose, utilisez un produit spécifique qui ne soit pas corrosif, spécialement conçu pour les lave-linge, que vous pourrez vous procurer dans le commerce.

Respectez le dosage indiqué sur l'emballage.

Après chaque cycle de lavage

Nous vous recommandons de laisser le hublot entrouvert après chaque utilisation ceci afin d'aérer la cuve et d'éviter la formation de moisissure et d'odeurs.

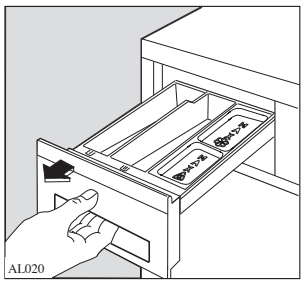
La carrosserie

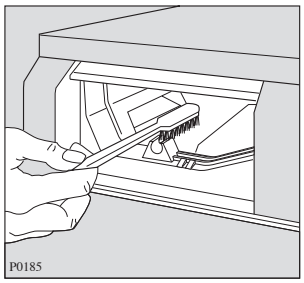
Nettoyez-la à l'eau savonneuse. Rincez et séchez soigneusement. N'utilisez jamais de produits abrasifs ou caustiques.

Le distributeur de produits

- Enlevez le tiroir de son logement (tirez-le doucement vers vous jusqu'à la butée, puis tirez plus fort pour le dégager).
- Lavez-le sous l'eau courante.

- Nettoyez le logement interne du tiroir avec une brosse à dent.
- Remettez le tiroir en place.





Précautions contre le gel

Si votre appareil est exposé à une température inférieure à 0°C prenez les précautions suivantes:

- Fermez le robinet et déconnectez le tuyau d'arrivé d'eau.
- Sélectionnez un cycle de lavage et faites fonctionner l'appareil pendant quelques secondes.
- Placez l'extrémité du tuyau dans une cuvette sur le sol.
- Sélectionnez le programme de vidange et faites le fonctionner pendant quelques secondes.
- Débranchez l'appareil.

De cette façon, l'eau restée dans les tuyaux sera évacuée, évitant ainsi la formation de gel et donc l'endommagement du lave-linge.

Pour faire fonctionner de nouveau votre lave-linge, assurez-vous que l'appareil est installé dans un local où la température est supérieure à 0°C.

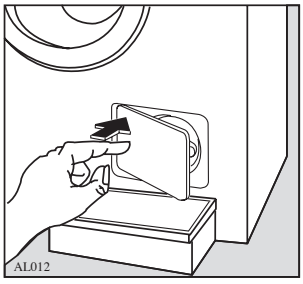
Nettoyage des filtres

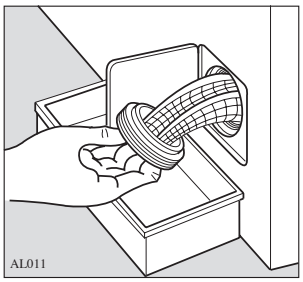
Filtre de vidange

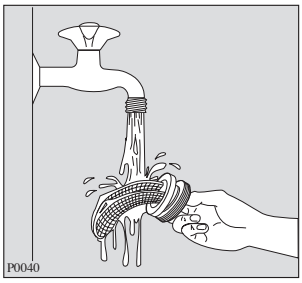
Le rôle du filtre de vidange est de recueillir les fils et les peluches. Contrôlez régulièrement que le filtre est propre.

Pour cela:

- Placez un récipient sous le filtre
- Dévissez le filtre en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Sortez-le.
- Nettoyez soigneusement le filtre sous l'eau courante et remettez-le en place en le vissant à fond.







⚠ Attention

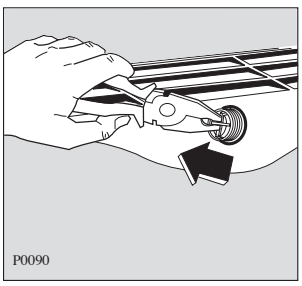
Ne retirez jamais le filtre de vidange lorsque l'appareil est en fonctionnement. Attendez toujours que le programme de lavage sélectionné soit terminé et que la vidange soit effectuée.

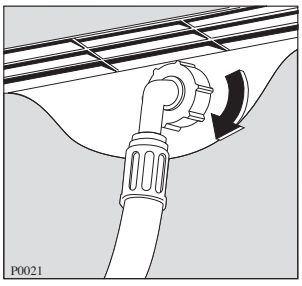
Lorsque vous remettez en place le filtre de vidange, assurez vous qu'il soit correctement revissé afin d'éviter d'éventuelles fuites ou que les enfants puissent le retirer.

Filtre du tuyau d'arrivée d'eau

Si vous remarquez que l'appareil prend plus de temps à se remplir, contrôlez que ce filtre n'est pas obstrué.

- Fermez le robinet d'arrivée d'eau.
- Dévissez l'embout du tuyau du robinet. Sortez le filtre de son logement, nettoyez-le avec une petite brosse et remettez-le en place.





- **Veillez ensuite à visser correctement la bague de serrage pour éviter toute fuite.**

EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT

Symptômes	Solutions
Les résultats de lavage ne sont pas satisfaisants	Vérifiez que : • la lessive convient au lavage en machine, • il n'y a pas trop de linge, • le programme de lavage est approprié.
La machine s'arrête pendant un cycle de lavage	Vérifiez que : • la pression d'eau est suffisante, • le filtre de pompe n'est pas obstrué, • les fusibles sont en bon état et n'ont pas disjonté, • ce n'est pas un Arrêt cuve pleine d'eau terminant un programme de lavage pour linge délicat (touche Arrêt cuve pleine enclenchée).
La machine ne démarre pas	Vérifiez que : • les fusibles sont en bon état, • l'appareil est correctement branché, • le hublot est correctement fermé, • le programme choisi est effectivement sélectionné, le départ du programme a été effectivement commandé (manette tirée) • il n'y a pas de coupure de courant.
La machine n'essore pas ou ne vidange pas	Vérifiez que : • le tuyau de vidange n'est pas bouché ou plié, • le filtre de pompe de vidange n'est pas obstrué, • la charge de linge est correctement répartie dans le tambour (voir paragraphe «anti-balourd») • ce n'est pas un Arrêt cuve pleine d'eau terminant un programme de lavage (touche Arrêt cuve pleine enclenchée).
La machine ne se remplit pas	Vérifiez que : • le robinet d'arrivée d'eau est ouvert et que la pression est suffisante, • il n'y a pas de coupure d'eau, • le hublot du lave linge est correctement fermé, • le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas plié, • le filtre d'arrivée d'eau n'est pas obstrué.
La machine vibre, est très bruyante	Vérifiez que : • l'appareil a été complètement débridé (voir paragraphe «débridage»), • l'appareil est de niveau et bien calé, • l'appareil n'est pas trop près du mur ou des meubles, • le linge est bien réparti dans le tambour, • la charge est suffisante

Symptômes	Solutions
Le cycle de lavage est beaucoup trop long	Vérifiez que : • la pression d'eau est suffisante, • le filtre de pompe n'est pas obstrué, • il n'y a pas eu de coupure de courant.
La machine se remplit mais vidange aussitôt	Vérifiez que : • la crosse de vidange n'est pas accrochée trop bas.
Vous trouvez de l'eau autour du lave linge	Vérifiez que : • il n'y a pas trop de lessive, • la lessive est adaptée au lavage en machine (formation excessive de mousse), • un des compartiments du distributeur de produits n'est pas obstrué, • la crosse de vidange est correctement accrochée, • le filtre de pompe est correctement remis en place après son nettoyage, • le tuyau d'arrivée d'eau est étanche.
Le hublot ne s'ouvre pas	Vérifiez que : • la manette du programmateur est effectivement repoussée.
L'essorage est retardé ou n'a pas lieu	Vérifiez que : • le linge n'est pas mal réparti à l'intérieur du tambour. Le tambour effectue des rotations dans les deux sens jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de balourd, puis la machine fera son essorage normalement. Cependant, si au bout de 6 minutes la charge n'est toujours pas correctement répartie, l'essorage final n'est pas effectué. Dans ce cas, il est conseillé de programmer un nouvel essorage en prenant soin auparavant de détasser manuellement le linge. • ce n'est pas un Arrêt cuve pleine terminant un programme de lavage (touche Arrêt cuve pleine enclenchée).

CONDITIONS DE GARANTIE

Garantie contractuelle

Pendant 1 an à compter de la mise en service, le constructeur remplacera les pièces défectueuses, sauf dans les cas prévus au chapitre «Réserves».

Conditions d'application :

Pour l'application de cette garantie, vous devez vous adresser au distributeur qui vous a vendu l'appareil et lui présenter le Certificat de Garantie. En complément, le Distributeur Vendeur pourra on non prendre à sa charge les frais de main d'œuvre, ainsi que les frais de déplacement et de transport, selon les conditions de vente qu'il pratique.

Réserves :

Nous attirons votre attention sur le fait que cette garantie ne pourra être appliquée :

- si les détériorations proviennent d'une cause étrangère à l'appareil (chocs, variations anormales de la tension électrique, etc.) ou du non-respect des conditions d'installation ou d'utilisation indiquées dans cette Notice d'Utilisation, fausse manoeuvre, négligence, installation défectueuse ou non conforme aux règles et prescriptions imposées par les organismes de distribution de l'Electricité, de l'Eau, du Gaz, etc.
- si l'utilisateur a apporté une modification sur le matériel ou enlevé les marques ou numéros de série.
- si une réparation a été effectuée par une personne non agréée par le constructeur ou le vendeur.
- si l'appareil a été utilisé à des fins commerciales ou industrielles ou pour d'autres buts que des buts ménagers pour lesquels il a été conçu.
- si l'appareil a été acheté ou réparé hors du territoire français.

Garantie légale

Les dispositions de la garantie contractuelle ne sont pas exclusives du bénéfice, au profit de l'acheteur, de la garantie légale pour défauts et vices cachés, la dite garantie s'appliquant en tout état de cause dans les conditions des articles 1641 et suivants du Code Civil.

SERVICE APRES-VENTE

En cas d'anomalie de fonctionnement, le vendeur de votre appareil est le premier habilité à intervenir. A défaut (déménagement de votre part, fermeture du magasin où vous avez effectué l'achat ...), veuillez consulter le Service Conseil Consommateurs qui vous communiquera alors l'adresse d'un Service Après Vente.

En cas d'intervention sur votre appareil, exigez du Service Après Vente les Pièces de Rechange certifiées Constructeur.

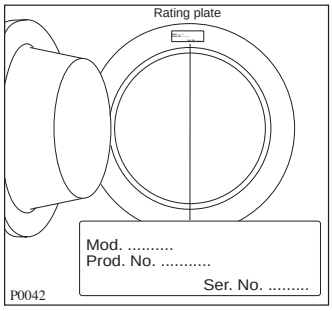
Service Conseil Consommateurs
43 avenue Félix Louat - BP 50142
60307 Senlis Cédex
Tél.: 03 44 62 29 99

UFAM - SA au capital de 450 000 000 F
RCS Senlis B 552 042 285

PIECE certifiée CONSTRUCTEUR

i PLAQUE SIGNALETIQUE

En appelant un Service Après Vente, indiquez-lui le modèle, le numéro de produit et le numéro de série de l'appareil. Ces indications figurent sur la plaque signalétique située, sur votre appareil.
Une étiquette adhésive est également visible près du hublot, rappelant le modèle, le numéro de produit et le numéro de série de votre appareil.



A L'ATTENTION DE L'INSTALLATEUR

i Caractéristiques techniques

DIMENSIONS	Hauteur	85 cm
	Largeur	60 cm
	Profondeur	55 cm
RACCORDEMENT	Tension	220..230 V 50Hz
	Puissance max.	2200 W(10A)
PRESSION D'EAU	Minimum	5N/cm2
	Maximum	80N/cm2
CAPACITE MAXIMUM	Coton, Lin	5 kg de linge sec
CHARGE MAXIMUM RECOMMANDÉE	Synthétiques	2 kg de linge sec
	Laine	1 kg de linge sec
VITESSE D'ESSORAGE	Maximum	1000 tr/min
Consommation pour une charge normalisée de 4,5 Kg coton (lavage 60°C sans prélavage)		59 l 1,17 kW.h

CE Cet appareil marqué "CE" est conforme aux directives suivantes:
- 73/23 CEE du 19/02/73 (Basse Tension)
- 89/336 CEE du 03/05/89 (Compatibilité Electromagnétique)

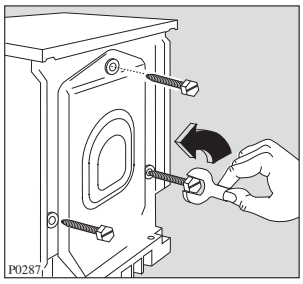
Installation

Débridage

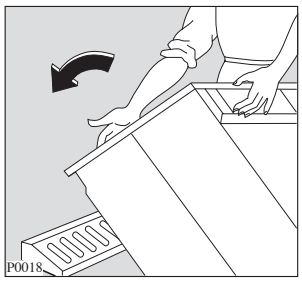
⚠ Avant la première mise en marche, **vous devez impérativement retirer de** votre appareil les **dispositifs de protection mis en place pour le transport**. Suivez les instructions données ci-dessous.

Il est conseillé de conserver tous ces dispositifs de sécurité: ceux-ci devront être remontés en cas de futur transport de l'appareil (déménagement par exemple).

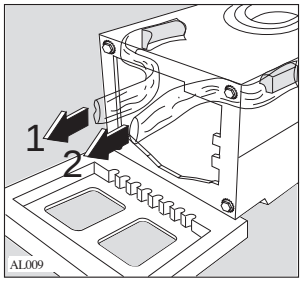
Dévissez et ôtez les 3 vis arrière avec un tournevis



Appuyez l'appareil sur la partie arrière et mettez entre le sol et le lave linge une des cales en polystyrène.
Veillez à ne pas écraser les tuyaux.



Sortez avec soin le sachet gauche en nylon (1), en le tirant vers le centre de l'appareil.
Sortez de la même façon le sachet droit (2).



Remettez l'appareil debout.

Enlevez les trois goujons en plastique. (Fig. 4).

Bouchez les trous restés libres à l'aide des 3 caches en plastique livrés avec l'appareil. (Fig. 5).

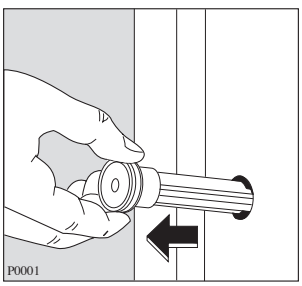


Fig. 4

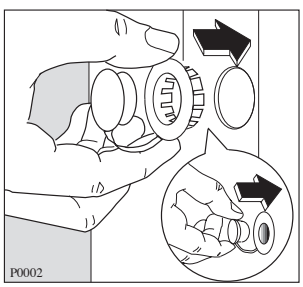
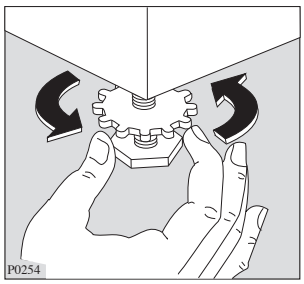


Fig. 5

Mise à niveau

Placez l'appareil à l'endroit choisi et procédez soigneusement à la mise à niveau, en agissant sur les vérins prévus à cet effet.



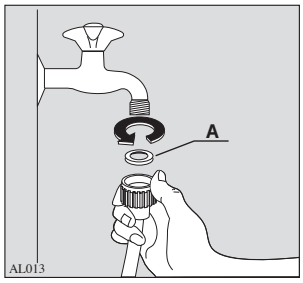
Vissez ensuite les boulons situés à la base de l'appareil afin de fixer les vérins. Une mise à niveau correcte évite des vibrations, du bruit ou des déplacements de l'appareil durant son fonctionnement.

Assurez-vous, en outre, que pendant son fonctionnement, l'appareil ne touche pas le mur, les meubles, etc...

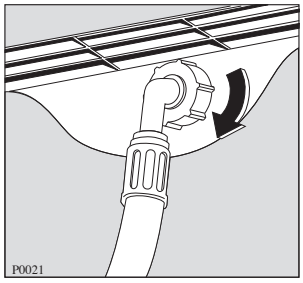
Raccordement d'eau

Prévoyez une arrivée d'EAU FROIDE avec un raccordement 20X27 et une évacuation d'eau.

Si le branchement se fait sur des tuyauteries neuves ou qui n'ont pas servi depuis longtemps, il est préférable de faire couler une certaine quantité d'eau avant de mettre en place le tuyau de remplissage. De cette façon, on évitera que du sable ou de la rouille bouche le filtre placé à la sortie du tuyau même.



Vissez le raccord du tuyau d'alimentation sur le nez fileté du robinet d'arrivée d'eau (20X27), en prenant soin de bien positionner le joint (A) livré avec l'appareil. Vissez correctement pour éviter toute fuite.

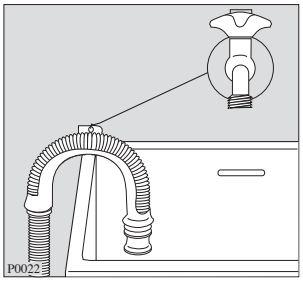


Si nécessaire rectifiez la position du raccord de vidange en dévissant la bague de serrage placé à l'arrière de l'appareil.

Veillez ensuite à visser correctement la bague de serrage pour éviter toute fuite.

Vidange d'eau

Le tuyau d'évacuation des eaux de lavage est terminé en forme de crosse. Il suffit de l'accrocher à un déversoir à l'air libre. Utilisez pour cela le coude spécial en plastique livré avec l'appareil. Vous avez la possibilité d'assurer le maintien de la crosse à l'aide d'un cordon .



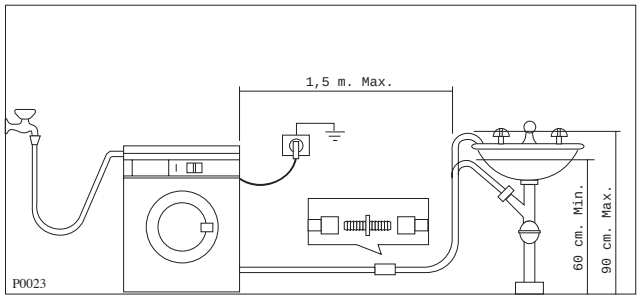
Il est indispensable de prévoir une entrée d'air à l'extrémité du tuyau de vidange pour éviter un siphonnage éventuel.

Le diamètre intérieur du conduit d'évacuation d'eau doit être au minimum de 4 cm.

Attention: La distance au sol de la crosse vidange doit être comprise entre 60 et 90 cm. (La meilleure position se situe entre 60 et 70 cm.)

En outre, le tuyau ne devra former aucun coude. Il devra être placé au niveau du sol, la crosse se trouvant à la hauteur indiquée.

L'inobservation de ces règles pourrait entraîner un fonctionnement irrégulier de la pompe de vidange.



Branchement électrique

Notre responsabilité ne saurait être engagée en cas d'incidents ou d'accidents provoqués par une mise à la terre inexistante ou défectueuse.

Cette machine ne peut être branchée qu'en 220 ou 230 V monophasé 50 Hz.

Vérifiez que le compteur de l'abonné et les fusibles peuvent supporter l'intensité absorbée par la machine, compte tenu des autres appareils électriques branchés.

Calibre des fusibles de lignes (un par phase): 10 Ampères.

Utilisez un socle de prise de courant comportant une borne de mise à la terre, qui doit obligatoirement être raccordée conformément à la norme N.F.C. 15100 et aux prescriptions de l'E.D.F.

La ligne d'alimentation électrique partant du compteur ne devra pas être inférieure à 4 mm^2 par conducteur.